

Lesson
第15課

參觀古蹟

Visiting Historical Site

對話 Dialogue

15-1



家豪：下週上課，老師要我們介紹臺灣的古蹟。這個週末我想去一趟紅毛城逛逛，你有沒有興趣跟我一起去？

尚恩：你說的是在淡水的那棟著名的古蹟嗎？網路上，很多去過的遊客都說那裡值得參觀。它有什麼特色？

家豪：它大約是三百多年前蓋的，是一座非常古老的房子。在臺灣的歷史上，它曾經是個十分重要的場所，具有政治和外交上的意義。

尚恩：嗯，聽起來很有意思。我覺得要了解不同時代的歷史，一定要看一看那個時代留下來的東西。好，週末我跟你一起去。

家豪：太好了！既然你這麼喜歡歷史，那麼，我再帶你去尋找更多古蹟好了。龍山寺怎麼樣？

尚恩：喔，那個地方我聽過。聽說廟外面的龍看起來非常生動，簡直像隨時都能飛出去一樣，是非常了不起的藝術品。我要親眼看看，事實真的是這樣嗎？

家豪：你說的沒錯。事實上，龍山寺雖然是一座古蹟，但在現代的社會裡，它還是具有很重要的功能。走一趟龍山寺，你會發現有很多人去那裡拜拜求平安，也有很多人單純只是去那裡活動。

尚恩：在我家鄉，我們有很古老的教堂，是幾百年以上的古蹟。我媽媽每個禮拜天上教堂，就是希望我在臺灣平安健康。教堂旁的廣場，還會有人擺攤子做生意，每次我媽媽都會在那裡買一點東西回家。

家豪：這和臺灣的寺廟文化很像。在臺灣，寺廟常常是人們生活的中心，居住在附近的人，生活總是離不開寺廟。所以，有龍山寺這樣的古寺廟存在，讓人們安心不少。

尚恩：在臺灣是不是很多古蹟都跟宗教有關？我看到有一些佛教、道教的寺廟都很古老，那基督教的教堂是不是也有很長的歷史呢？

家豪：嗯。臺灣有幾個教堂，具有百年以上的歷史。找個機會，我帶你去體會一下臺灣老教堂的感覺。

尚恩：謝謝你。我要趁還在臺灣的時候，快一點去參觀古蹟。一直以來，我都覺得臺灣雖然是一個小島，但是文化很豐富。我真不敢想像，如果你們沒有把這些東西保留下

來，那要怎麼了解過去的歷史呢？

家豪：你這麼說讓我想起，曾經有一座古蹟，被一把火燒光了。我看到新聞時真的很難過，心裡的感覺很難用文字來形容。我擔心古蹟沒了，人民對這塊土地的記憶也會不見了。

尚恩：很可惜。我就是看了臺灣的旅遊節目，介紹了很多臺灣的歷史古蹟，才決定來這裡學華語的。對了，週末除了紅毛城以外，還可以去哪裡呢？

家豪：如果還有時間，我們可以去附近的碼頭走走，那邊的海灘美得沒話說。我們可以坐下來喝咖啡，欣賞漂亮的風景。

尚恩：太好了，幸好這次有你安排行程，不然我可能沒辦法了解得這麼深入。你真是最佳導遊。

家豪：別這麼客氣。只從我口中聽到的還是不夠。既然我們都要走一趟了，我看你就準備好筆記，記下你看到的內容，下次你的報告就有資料可以參考了。

尚恩：沒問題，我這就去準備。那麼，我們週末見了。

問題與討論

Questions & Discussion

請使用下面問題中的句式來回答。

1. 淡水紅毛城有什麼特色？

(1) 大約……，是……

(2) 曾經……，具有……

短文
Reading古蹟與文化
Historical Site and Culture

15-2

如果你對歷史文化感興趣，也許可以參觀博物館。在博物館裡，你可以看到千百年前人類創造的物品和畫的圖畫；如果你想更了解古代人和現代人，在相同的土地上有什麼不一樣的生活方式，那麼，安排去參觀古蹟也很合適。

絕大部分的古蹟，都是以前的人留下來的老房子。參觀古蹟時，常常讓人感覺既陌生又熟悉。比如，古蹟裡有一些物品，在這個時代已經很少見了，所以你可能感覺很陌生。但你也許還可以認得一些特別的東西，及一些現在常見的物品，因為這樣，古蹟又變得有一點熟悉了。這種經驗很有趣，如果你有興趣進一步研究古蹟，也許還能發現更多歷史上的秘密呢。

好的古蹟被保留下來，不僅僅因為它很古老，還因為它符合現代人的需要。畢竟很多古蹟是以前的建設，如果和現代人的生活沒有關係，人們還得準備很多經費，去維持它最好的狀態，這樣它又有什麼存在的價值呢？幸好現在已有許多人發揮積極的精神，想辦法要讓古蹟活起來，而且，也有了不少成功的例子。

事實上，有好些城市或鄉下的古蹟，慢慢地都已經開放給民眾參觀了，還設計了做活動的功能。例如，有些房

子是為了戰爭而建設的，所以房子底下有地下隧道，連到不同的出口。許多年輕人喜歡去探險，這種古蹟很快地就會趕上有名的景點，變成新的旅遊地點。

雖然古蹟能帶來休閒的功能，但保護古蹟和利用古蹟一樣重要。那要怎麼做呢？首先，民眾必須養成保護古蹟的習慣；其次，要了解哪些古蹟容易被破壞，同時，得找出解決的辦法。總而言之，古蹟就像一個歷史拼圖，透過古蹟，人類可以拼出不同時代的故事。所以，人人都有責任保護古蹟，也要為擁有古蹟而覺得驕傲。

問題與討論

Questions & Discussion

請使用下面問題中的句式來回答。

1. 對歷史文化有興趣的人，適合到哪裡去走走？可以看到哪些東西？
 - (1) ……對……感興趣……
 - (2) 在……裡，……V到……
2. 為什麼作者說看古蹟時常常有「既陌生又熟悉」的感覺呢？
 - (1) 絕大部分……，都是……
 - (2) 既……又……
 - (3) 比如，……已經……
 - (4) 但……，及……，……又……